



# Edition 2024

Ab Mai 2024

## **Augenschutz Brillen und Visiere**

für die medizinische Strahlenanwendung

**MAVIG**



MAVIG ist als unabhängiges, forschendes und produzierendes Unternehmen nunmehr seit 1921 weltweit erfolgreich. MAVIG-Produkte stehen für Qualität und Zuverlässigkeit.

Wir setzen internationale Standards – intelligente Lösungen für die Medizintechnik, gefertigt mit modernsten Anlagen und Prozessen am Unternehmensstandort München in Deutschland.

Die Anerkennung unserer Kunden ist uns Bestätigung und Ansporn zugleich, weiterhin unsere Energie und Kompetenz in die Grundlagenforschung und Entwicklung innovativer Produkte für den Medizinbereich zu investieren.



**QUALITÄT MIT BRIEF UND SIEGEL. SEIT 100 JAHREN IM DIENSTE IHRER SICHERHEIT**

MAVIG ist konform gemäß angewendeter europäischer Standards:

- ▶ ISO 13485 (Qualitätsmanagementsystem für Medizinprodukte)
- ▶ (EU) 2017/745 (MDR Verordnung für Medizinprodukte)
- ▶ (EU) 2016/425 (PSA-Verordnung)

MAVIG® ist eingetragener Markenname der MAVIG GmbH.

	<i>Seite</i>
Tradition und Innovation	02
<b>BR/BRV</b>	<b>Index</b>
	<b>02</b>
<b>Modelle</b>	
<b>Röntgenschutz für die Augen</b>	
Kataraktrisiko & Stand der Wissenschaft	03
Übersicht Brillen	04
<b>Strahlenschutzbrillen mit Seitenschutz</b>	<b>06-15</b>
Brillenmodell <b>BR125</b> (Overfit)	06
Brillenmodell <b>BR126</b>	08
Brillenmodell <b>BR130</b>	10
Brillenmodell <b>BR330</b>	12
Brillenmodelle <b>BR115, BR310</b>	14
Brillenmodell <b>BR331</b>	15
<b>Strahlenschutzbrillen klassisch/nur Front</b>	<b>15</b>
Brillenmodell <b>BR119</b>	15
<b>Strahlenschutzvisiere (Bleiacryl)</b>	<b>16-17</b>
Visiermodell <b>BRV500</b> vollflächige Abdeckung	16
Visiermodell <b>BRV501</b> Abdeckung bis Wangenknochen	17
<b>Brillen – Musterkoffer</b>	<b>18</b>
<b>Vorlage Brillenpass</b>	<b>19</b>

(siehe auch: [www.mavig.de/strahlenschutz/augenschutz/](http://www.mavig.de/strahlenschutz/augenschutz/) am Ende der Webseite - unterer Bereich „Downloads“)

<20 mSv pro Jahr

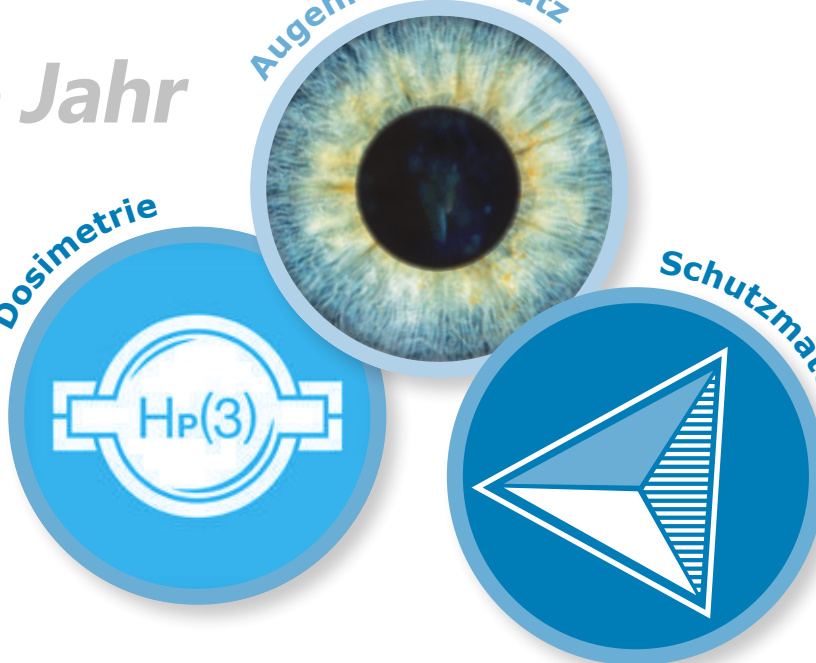
Augenlinsenschutz

Dosimetrie

Schutzmaterial

„Anfangsstufen strahleninduzierter Linsentrübungen können nach heutigen Erkenntnissen bereits ab einer Strahlenexposition von 0,5 Gy auftreten.“<sup>1) 2)</sup>

„Unabhängig davon, ob die Dosis akut oder protrahiert entsteht, die Wirkung ist kumulativ, Einzeldosen werden aufsummiert.“<sup>1)</sup>



Der gesetzlich festgelegte Jahresdosisgrenzwert für die Augenlinse beträgt 20 mSv (Millisievert) für beruflich strahlenexponierte Personen über dem 18. Lebensjahr.

Laut Vorgabe ist die Strahlenexposition auch unterhalb dieses Grenzwerts unter Beachtung des Stands von Wissenschaft und Technik so gering wie vernünftigerweise erreichbar zu halten.

§

Mit der Umsetzung der europäischen EURATOM-Richtlinie 2013/59 in nationales Recht zum 06. Februar 2018 und des neuen Strahlenschutzgesetzes (in Kraft seit dem 31. Dezember 2018) wird der Jahresgrenzwert für die Augenlinsendosis erstmals auf einen verpflichtenden Grenzwert von 20 mSv pro Jahr (für Personen über 18 Jahre) festgelegt.

**Trielle** – MAVIG's Schutzmaterial für Rahmen/Gestell und seitliche Schutzzonen (modellabh. Verwendung). Um einen noch größeren Bereich vor Streustrahlung zu schützen, verwendet MAVIG bei den Modellen BR125, BR126 und BR130 diesen speziell für Strahlenschutzbrillen entwickelten Kunststoff und erweitert somit den Abschirmungsbereich deutlich.

Die MAVIG Brillenmodelle BR130 und BR330 erlauben die **optionale Verwendung von Dosimetern** durch eine patentierte Dosimeteranbindung links-, rechts- oder beidseitig (modellabh.). Diese Anbindung wurde so konzipiert, dass keine Anwender-einschränkungen vorliegen und dennoch die bestmögliche Dosimetrie gewährleistet wird.

**Bezugsquellen in Abhängigkeit der Funktion und der Länderzuordnung**

Mit Dosimeteranbindung

- ▶ Bedarfsfälle in **Deutschland**: Sie können die Röntgenschutzbrille mit Dosimeteranbindung beim Dosimetrieservice (AWST) der Mirion Medical GmbH (<https://awst.mirion.com>) und über MAVIG, Industrie und Handel beziehen. Kompatible Dosimeter und die Dosimetrie-Dienstleistung bietet Ihnen die Dosimetrie (AWST) der Mirion Medical GmbH.
- ▶ Bedarfsfälle in **Frankreich, Belgien und der Schweiz**: Sie können die Röntgenschutzbrille mit Dosimeteranbindung über Industrie und Handel oder über MAVIG direkt beziehen. Kompatible Dosimeter und die Dosimetrie-Dienstleistung beziehen Sie über die Dosilab AG ([Web: www.dosilab.ch](http://www.dosilab.ch)).
- ▶ Für Bedarfsfälle in **weiteren Ländern** stimmen Sie sich bitte direkt mit der MAVIG GmbH oder der Dosilab AG ab. (Dosilab AG – Telefon: +41 (0) 31 744 92 00, Fax: +41 31 744 92 90, e-mail: [info@dosilab.ch](mailto:info@dosilab.ch))

1) SSK: *Strahleninduzierte Katarakte, Empfehlung der Strahlenschutzkommission mit wissenschaftlicher Begründung* [Konferenz].- Bonn, 14 Mai 2009. - Bd. 234. Sitzung der Strahlenkommission am 14. Mai 2009. - S. 9, 18, 21

2) Strahlenschutzverordnung: *Verordnung über den Schutz vor Schäden durch ionisierende Strahlen* [Verordnung]. - Oktober 2011 - S. 31, 32, 34

# Übersicht Brillen



## Virtuelle Brillenanprobe








































Entdecken Sie unsere neue Funktion, um die richtige Röntgenschutzbrille zu finden. So können Sie sich bequem per Webcam oder mit dem Smartphone einen ersten Eindruck über die Optik unserer Brillenmodelle verschaffen.\*  
**Einfach den QR-Code scannen, eine passende Strahlenschutzbrille aussuchen und ausprobieren.**



\* Damit optimale Strahlenschutzeigenschaften gewährleistet werden können, empfehlen wir grundsätzlich eine reale Anprobe, u.a. um sicherzustellen, dass die Brille ringsum dicht zum Gesicht abschließt.

[www.mavig.de/virtuelle-brillenprobe](http://www.mavig.de/virtuelle-brillenprobe)



Modell	BR125 (Overfit)	BR126	BR130
Seite(n)	6-7	8-9	10-11
Farbdesigns	Flint Stone  /  Sahara  / 	Stardust/Curacao  /  Cocoa/Mandarin  /  Midnight/Regatta  /  Sandstone/Orange  /  Cocoa/Light Blue  / 	Shiny Onyx/Graphit  /  Shiny Onyx/Bordeaux  /  Glacier White/Graphit  /  Glacier White/Bordeaux  / 
Größen	universal/anpassbar	"small-medium" "large"	universal/anpassbar
Einstellbarkeit	Bügelänge	-	-
Bleigleichwerte (50 - 150 kV)	Front: 0,50 mm Pb Seiten: 0,50 mm Pb	Front: 0,50 mm Pb, 0,75 mm Pb Seiten: 0,50 mm Pb	Front: 0,50 mm Pb, 0,75 mm Pb Seiten: 0,50 mm Pb
Gewichte	ca. 140 g	ca. 80 g (0,50 mm Pb) ca. 85 g (0,75 mm Pb)	ca. 95 g / ca. 118 g (0,50 mm Pb) ca. 107 g / ca. 130 g (0,75 mm Pb)
<b>Entspiegelung der Gläser</b> Brillenband / Etui / Putztuch	  /  / 	  /  / 	  /  / 
Konformität	IEC 61331-1:2014 / IEC 61331-3:2014	IEC 61331-1:2014 / IEC 61331-3:2014	IEC 61331-1:2014 / IEC 61331-3:2014
<b>Korrektureinschliffe</b> Einstärken / Bifokal / Gleitsicht	-	  / - / 	  / - / 
Dosimetrie-anbindung*	-	-	ohne oder beidseitig (Die Dosimetrieoption ist ausschließlich in der Farbe Shiny Onyx/Graphit erhältlich.)

\* Dosimeter und die Dosimetrie-Dienstleistung selbst sind nicht im Lieferumfang inbegriffen. Bitte beachten Sie für den Bezug von kompatiblen Dosimetern sowie der Dosimetrie-Dienstleistung die Hinweise auf Seite 3.



## Auswahlhilfe bei Sehstärkenkorrektur

Welches Brillenmodell passt zu Ihrer Sehstärke? In unserem neuen Tool können Sie bequem die Werte aus Ihrem Brillenpass eingeben und sich daraufhin ein passendes Modell auswählen.\*  
**Einfach den QR-Code scannen, Werte eingeben und sich von der Vorauswahl inspirieren lassen.**



\* Je nach Brillenmodell und Einschliffart steht bei Strahlenschutzgläsern nur ein begrenztes Spektrum an Korrekturmöglichkeiten zur Verfügung.

[www.mavig.de/produkte/strahlenschutz/augenschutz](http://www.mavig.de/produkte/strahlenschutz/augenschutz)



BR330	BR115	BR310	BR331	BR119
12-13	14	14	15	15
Ocean Blue Obsidian Grey/Black	Schwarz	Tortoise	Blau-Transparent	Silber Schwarz
universal/anpassbar	universal	universal	universal	universal
Bügelänge Bügelneigung ± 22,5°	-	-	-	-
Front: 0,50 mm Pb Seiten: 0,50 mm Pb	Front: 0,75 mm Pb Seiten: 0,75 mm Pb	Front: 0,75 mm Pb Seiten: 0,75 mm Pb	Front: 0,75 mm Pb Seiten: 0,50 mm Pb	Front: 0,75 mm Pb
ca. 120 g	ca. 110 g	ca. 90 g	ca. 85 g	ca. 65 g
✓ ✓ / ✓ / ✓	- ✓ / ✓ / ✓	- ✓ / ✓ / ✓	- ✓ / ✓ / ✓	- ✓ / ✓ / ✓
IEC 61331-1:2014 / IEC 61331-3:2014	IEC 61331-1:2014 / IEC 61331-3:2014	IEC 61331-1:2014 / IEC 61331-3:2014	IEC 61331-1:2014 / IEC 61331-3:2014	IEC 61331-1:2014 / IEC 61331-3:2014
✓ ✓ / - / ✓	-	✓ ✓ / ✓ / ✓	✓ ✓ / ✓ / ✓	✓ ✓ / ✓ / ✓
ohne, links-, rechts- oder beidseitig (Die Dosimetrieoption ist bei der BR330 für alle Farbdesigns erhältlich.)	-	-	-	-

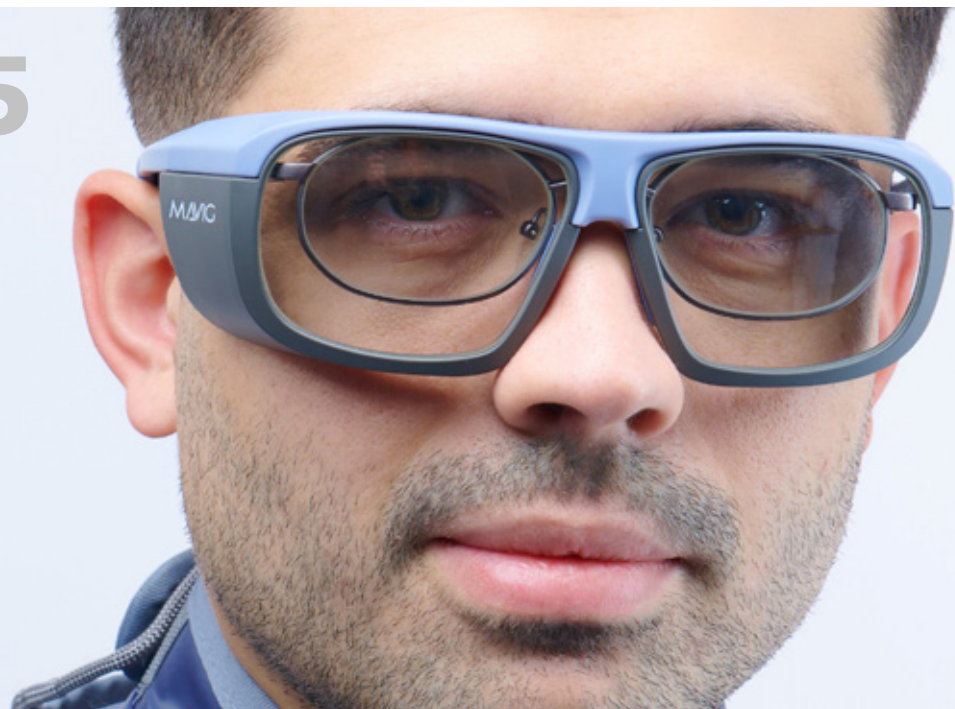
**Unser Tipp**

Für ein angenehmeres Tragegefühl und zum Schutz sollten Sie immer das mitgelieferte Brillenband verwenden. Röntgenschutzgläser sind aus Bleiglas. Sie sind somit bruchempfindlicher und weisen ein höheres Gewicht auf. Das Verwenden eines Brillenbandes verbessert den Tragekomfort erheblich, da das Gewicht der Brille gleichmäßiger verteilt wird und nicht vollständig auf der Nase aufliegt. Zusätzlich verhindert es das Herunterfallen der Brille.

# BR125

Overfit  
Strahlenschutzbrille

Kann über  
der eigenen Brille,  
oder eigenständig  
getragen werden



Neues  
Overfit  
Modell



Die BR125 ist die erste Röntgenschutz-Overfitbrille, die einen erweiterten Schutz für die Augen bietet.



- Spezielles Design für einen spaltfreien Schutz vor Streustrahlung
- Dichter Abschluss an den Wangenknochen bis zu den Schläfen




- Strahlenschutz-Seitenteile (Bleifrei) aus dem Kunststoff-Compound „Trielle“
- Patentierte Zusammensetzung, Bleigleichwert 0,50 mm Pb
- Normkonform nach IEC 61331-1:2014



- Längenverstellbare Bügel (5 Stufen) für eine perfekte Passform und angenehmen Sitz

**BR125** Spaltfreier Augenschutz: Der gesamte Augenrand mit den sich anschließenden lateralen Strahlenschutzseiten (Bleifrei) aus dem Kunststoff-Compound „Trielle“

Farbdesigns	Flint Stone Sahara	
Größe	universal/anpassbar	
Bügelänge	Einstellbar	
Bleigleichwert	Frontschutz (50 - 150 kV) 0,50 mm Pb Seitenschutz (50 - 150 kV) 0,50 mm Pb	
Gewicht	ca. 140 g	
Extras	<b>Entspiegelung der Gläser</b> Brillenband, -Etui, -Putztuch	
Konformität	IEC 61331-1:2014 / IEC 61331-3:2014	

#### Korrektureinschliffe

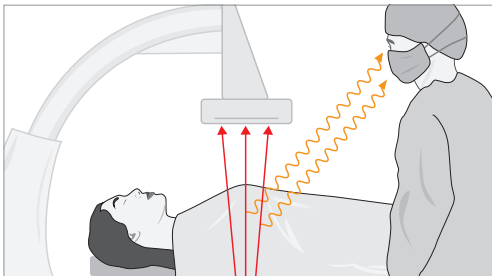


Optische Korrekturen sind bei dieser Baureihe leider nicht möglich.





Eines der Merkmale der BR125 sind die großen Röntgenschutzgläser für ein weites Sichtfeld und den zusätzlichen Bereich bei Strahlung von schräg unten.



Streustrahlung trifft nicht nur frontal auf die Augenlinsen, sondern aus verschiedenen Winkeln – sowohl von unten wie von den Seiten.

Aus diesem Grund haben wir die Röntgenschutzbrille BR125 entwickelt, die einen umfassenden, spaltfreien Schutz gewährleisten kann.

Overfit – Dank der universellen Größe kann die BR125 bequem über der eigenen Brille, aber auch eigenständig getragen werden.

Optimaler Strahlenschutz und ein angenehmer, an die individuelle Gesichtsgometrie angepasster Tragekomfort werden durch Besonderheiten wie die weich anliegenden und in 5 Stufen längenverstellbaren Bügel sowie der angenehmen Nasenauflage gewährleistet.

MAVIG verwendet ausschließlich Strahlenschutzgläser höchster Güte. Dies garantiert Ihnen beste Transmissionswerte. Die ideale Komposition chemischer Stoffe und ausgereifter Produktionsprozesse sorgen für maximale Strahlenabsorption bei einer absolut homogenen Verteilung der Additive.

Abb. oben:

- 1) Design Sahara
- 2) Design Flint Stone
- 3) Individuell einstellbare Bügellänge, in 5 Stufen
- 4) Großflächiger Seitenschutz und zusätzlich auch unten
- 5) Breite Strahlenschutzgläser
- 6) Sanft-weiche Nasenpads
- 7) Erweiterte Schutzzone - Innenansicht

**Besondere Qualitätsmerkmale** optimieren den Einsatz im medizinischen Bereich

- ✔ Superentspiegelte Gläser für entspanntes und ermüdungsfreies Sehen
- ✔ Fassung aus leichten, erstklassigen Werkstoffen mit großer Formbeständigkeit
- ✔ Allergiefreiheit durch hochwertiges Kunststoffmaterial
- ✔ Formgebung und Material unterstützen die Vermeidung von Verletzungsrisiken
- ✔ Leichte Reinigung und sehr guter Widerstand gegenüber chemischen Einflüssen (Desinfektionsmittelbeständigkeit)

## BR126



Strahlenschutz  
für die Augenlinse  
neu definiert



Die BR126 ist darauf ausgelegt, die Augen des Anwenders bestmöglich vor Streustrahlung aus allen Einfallswinkeln zu schützen.



- Spezielles Design für einen spaltfreien Schutz vor Streustrahlung
- Strahlenschutz bis zu den Schläfen



- Strahlenschutz-Seitenteile (Bleifrei) aus dem Kunststoff-Compound „Trielle“
- Patentierte Zusammensetzung, Bleigleichwert 0,50 mm Pb
- Normkonform nach IEC 61331-1:2014

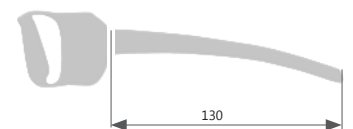
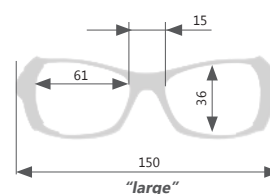
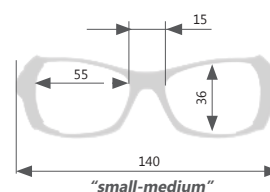


- Korrektureinschliffe für Einstärken- und Gleitsichtgläser möglich

**BR126** Röntgenschutzbrille mit großflächiger Röntgenschutzverglasung und zwei, sich nah an die Frontgläser anschließenden seitlichen Strahlenschutzzonen

Farbdesigns	Stardust/Curacao	
	Cocoa/Mandarin	
	Midnight/Regatta	
	Sandstone/Orange	
	Cocoa/Light Blue	

Größen	„small-medium“ und „large“
Bleigleichwert	Frontschutz (50 - 150 kV) 0,50 mm Pb <i>oder</i> Frontschutz (50 - 150 kV) 0,75 mm Pb Seitenschutz (50 - 150 kV) 0,50 mm Pb
Gewicht	ca. 80 g (0,50 mm Pb) ca. 85 g (0,75 mm Pb)
Extras	<b>Entspiegelung der Gläser</b> Brillenband, -Etui, -Putztuch
Konformität	IEC 61331-1:2014 / IEC 61331-3:2014



Neue Farbe



1

Neue Farbe



2

Neue Farbe



3



4



5



6

Innovativer Strahlenschutz verbunden mit Ergonomie, Funktionalität und sportlicher Optik.

Wenn Sie nach einer Arbeitsplatzbrille mit Röntgen-schutz suchen, ist das Modell BR126 eine gute Option im zeitgemäßen, optimierten Design.

Thema frische Optik: Das neue Farbdesign wurde auf unsere PSA Kollektion abgestimmt.

Die Augen sind eines der strahlenempfindlichsten Organe des Körpers. Deshalb ist es an vielen radiologischen Arbeitsplätzen unerlässlich eine geeignete Röntgen-schutzbrille zu tragen.

Denken Sie auch daran, dass eine hochwertige Brille mit einer guten Qualität der Gläser wichtig ist, um die Augen optimal zu unterstützen. Beim Modell BR126 sind deswegen nicht nur Strahlenschutz-gläser höchster Güte das Mittel des Schutzes. Die sich anschließenden lateralen Schutz-zonen werden aus dem patentierten, bleifreien Schutz-material "Trielle" gefertigt.

Dank des durchgängigen, speziell entwickelten Designs wird ein spaltfreier Schutz vor Streustrahlung gewährleistet, welcher die Abschirmung noch einmal deutlich verbessert.

Es ist wichtig, dass die Brille bequem ist und gut zum jeweiligen Anwender passt. Die geraden Bügelenden sorgen für einen angenehmen Sitz hinter dem Ohr. Denn nur eine Schutzbrille, die konsequent getragen wird, schützt vor Langzeit-schäden. Deshalb sind Passform und Tragekomfort für ein entspanntes und konzentriertes Arbeiten sehr wichtig.

Abb. oben:

- 1) Design Stardust/Curacao
- 2) Design Cocoa/Mandarin
- 3) Design Midnight/Regatta
- 4) Design Sandstone/Orange
- 5) Design Cocoa/Light Blue

- 6) Strahlenschutz-Seitenteile, bleifrei, aus "Trielle"

**Besondere Qualitätsmerkmale** optimieren den Einsatz im medizinischen Bereich

- ✔ **Superentspiegelte Gläser für entspanntes und ermüdungsfreies Sehen**
- ✔ **Gleitsichteinschliffe, die dem neuesten Stand der Technik entsprechen**  
(modernes Glasdesign mit Freiformtechnologie für eine deutlich breitere Progressionszone und somit ein stufenloses, scharfes Sehen in allen Entfernungen bei ausgeglichenem Sehkomfort)
- ✔ **Allergiefreiheit durch hochwertiges Kunststoffmaterial**
- ✔ **Formgebung und Material unterstützen die Vermeidung von Verletzungsrisiken**
- ✔ **Leichte Reinigung und sehr guter Widerstand gegenüber chemischen Einflüssen**  
(Desinfektionsmittelbeständigkeit)

# BR130

Röntgenschutzbrille  
mit durchgehendem  
Strahlenschutz und  
optionaler Dosimetrie



## Die BR130 – umfassende Abschirmung vor Streustrahlung für die Augen durch Strahlenschutzglas und Augening plus Seitenschutz



- Spezielles Design für einen spaltfreien Schutz vor Streustrahlung
- Strahlenschutz bis zu den Schläfen



- Strahlenschutz-Seitenteile (Bleifrei) aus dem Kunststoff-Compound „Trielle“
- Patentierte Zusammensetzung, Bleigleichwert 0,50 mm Pb
- Normkonform nach IEC 61331-1:2014



- Korrektüreinschliffe für Einstärken- und Gleitsichtgläser möglich



- Flexibel einstellbare Nasenauflage
- Inklinierbare Bügel für eine perfekte Passform
- Gummierte Bügelenden für guten Halt und angenehmen Sitz

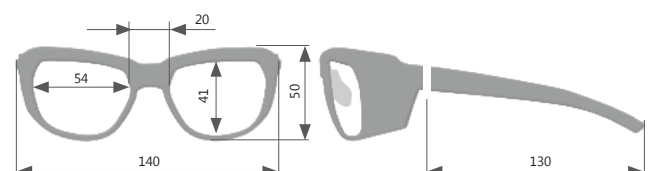


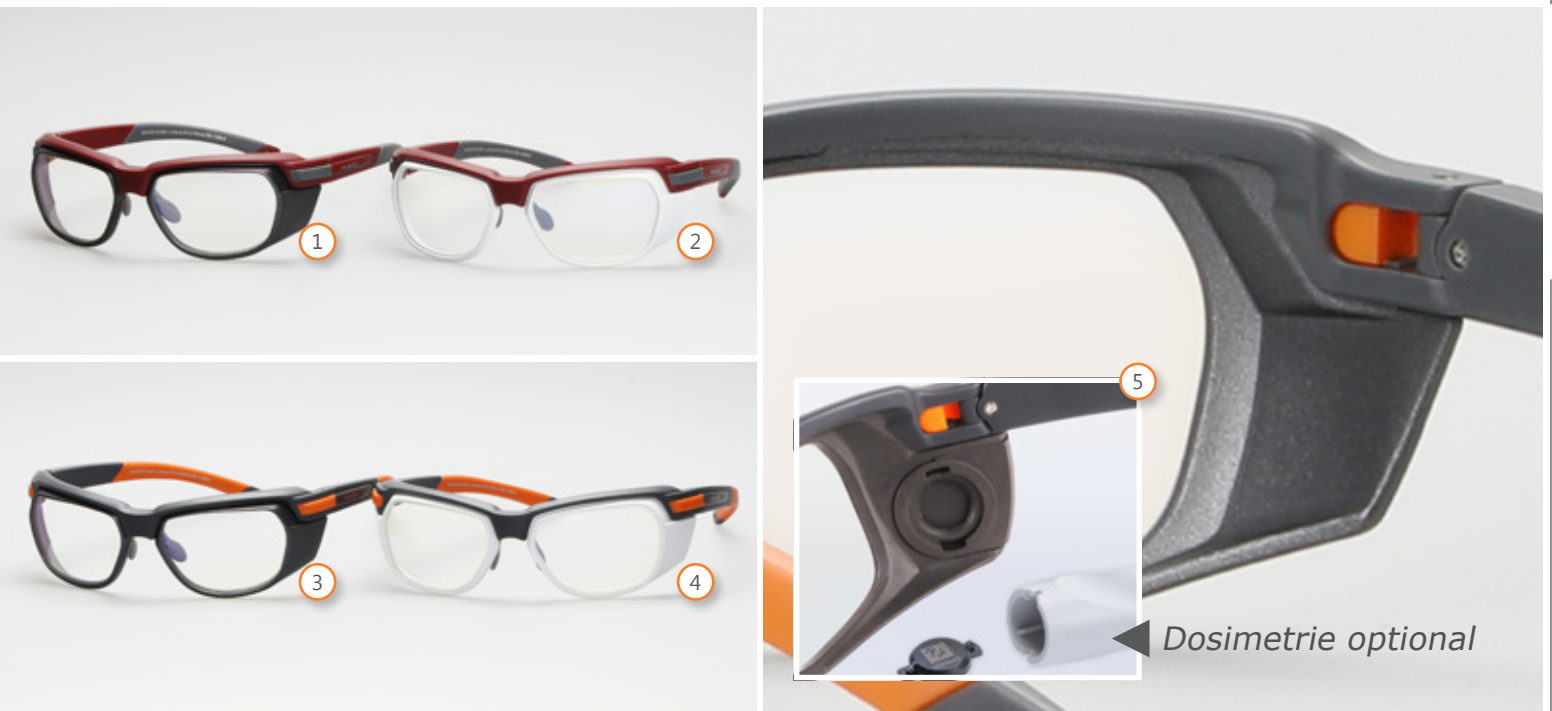
- Optional mit beidseitigem Dosimeteradapter, für gesetzlich geforderte H<sub>p</sub>(3) Dosimeter

**BR130** Röntgenschutzbrille mit durchgehendem Strahlenschutz – von Nase bis Schläfe, lieferbar mit und ohne integrierter, patentierter Dosimeteranbindung

Farbdesigns	Shiny Onyx/Graphit /  Shiny Onyx/Bordeaux /  Glacier White/Graphit /  Glacier White/Bordeaux / 
Größe	universal/anpassbar
Bleigleichwert	Frontschutz (50 - 150 kV) 0,50 mm Pb <i>oder</i> Frontschutz (50 - 150 kV) 0,75 mm Pb Seitenschutz (50 - 150 kV) 0,50 mm Pb
Gewicht ohne, oder mit Dosimetrie	ca. 95 g (0,50 mm Pb) / 107 g (0,75 mm Pb), ca. 118 g (0,50 mm Pb) / 130 g (0,75 mm Pb)
Dosimeteranbindung*	ohne oder beidseitig  (Die Dosimetrieoption ist ausschließlich in der Farbe Shiny Onyx/Graphit erhältlich.)
Extras	<b>Entspiegelung der Gläser</b> Brillenband, -Etui, -Putztuch
Konformität	IEC 61331-1:2014 / IEC 61331-3:2014

\* Dosimeter/Dosimetrie-Dienstleistung: Bitte beachten Sie hierzu die Hinweise auf Seite 3.





Die BR130 ist die konsequente Weiterentwicklung einer optimalen Röntgenschutzbrille und geht dabei konstruktiv neue Wege.

Beim Modell BR130 sind mehr als nur die Gläser das Mittel des Schutzes. Die großflächige Röntgenschutzverglasung wird ergänzt durch komplette Augenringe mit integriertem lateralen Schutz aus dem Kunststoff-Compound „Trielle“. In Summe ergibt das umfassenden Strahlenschutz bis hin zu den Schläfen, inklusive eines dichten Abschlusses zu den Wangenknochen.

Durch dieses speziell entwickelte Design wird ein durchgängiger, spaltfreier Schutz vor Streustrahlung gewährleistet, welcher die bisherige Abschirmung noch einmal deutlich erweitert.

Perfekter Strahlenschutz verbunden mit Ergonomie, Funktionalität und sportlichem Design.

Nur eine Schutzbrille, die konsequent getragen wird, schützt vor Langzeitschäden. Deshalb sind Passform und Tragekomfort für ein entspanntes und konzentriertes Arbeiten sehr wichtig.

Die BR130 bietet eine ergonomische Passform und individuelle Anpassbarkeit. Die Nasenaufgaben sind flexibel einstellbar und die gummierte Bügelenden sorgen für guten Halt und einen angenehmen Sitz hinter dem Ohr.

Durch die flache Basiskurve des Augenrandes kann die Brille auch mit höheren Sehstärken verglast werden. Dafür verwendet MAVIG ausschließlich Strahlenschutzgläser höchster Güte.

Abb. oben:

- 1) Design Shiny Onyx/Bordeaux
- 2) Design Glacier White/Bordeaux
- 3) Design Shiny Onyx/Graphit
- 4) Design Glacier White/Graphit

- 5) Innenansicht: Optional mit Dosimeteranbindung

Die Dosimetrieoption ist beim Modell BR130 ausschließlich in der Farbe Shiny Onyx/Graphit erhältlich.

#### Besondere Qualitätsmerkmale optimieren den Einsatz im medizinischen Bereich

- ✔ **Superentspiegelte Gläser für entspanntes und ermüdungsfreies Sehen**
- ✔ **Gleitsichteinschliffe, die dem neuesten Stand der Technik entsprechen**  
(modernes Glasdesign mit Freiformtechnologie für eine deutlich breitere Progressionszone und somit ein stufenloses, scharfes Sehen in allen Entfernungen bei ausgeglichenem Sehkomfort)
- ✔ **Allergiefreiheit durch hochwertiges Kunststoffmaterial**
- ✔ **Formgebung und Material unterstützen die Vermeidung von Verletzungsrisiken**
- ✔ **Leichte Reinigung und sehr guter Widerstand gegenüber chemischen Einflüssen**  
(Desinfektionsmittelbeständigkeit)

## BR330



*Dosimetrie und  
Röntgenschutz vereint:  
Die Zukunft im  
Schutz der Augenlinse*



**Die BR330 ist darauf ausgelegt, die Augen des Anwenders bestmöglich vor Streustrahlung aus allen Einfallswinkeln zu schützen.**



- Spezielles Design für einen spaltfreien Schutz vor Streustrahlung
- Strahlenschutz bis zu den Schläfen



- Korrekturschliffe für Einstärken- und Gleitsichtgläser möglich



- Flexibel einstellbare Nasenauflage
- Längenverstellbare und inklinierbare Bügel für eine perfekte Passform und dichten Abschluss an den Wangenknochen

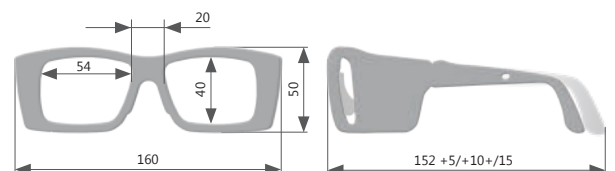


- Optional mit Dosimeteradapter, rechts-, links- oder beidseitig, für gesetzlich geforderte  $H_p(3)$  Dosimeter

**BR330** Röntgenschutzbrille mit spaltfreien, erweiterten seitlichen Schutzzonen, lieferbar mit und ohne integrierter, patentierter Dosimeteranbindung

Farbdesigns	Ocean Blue Obsidian Grey/Black	
Größe	universal/anpassbar	
Bügelänge	verstellbar	
Inklination	verstellbar, $\pm 22,5^\circ$	
Bleigleichwert	Frontschutz (50 - 150 kV) 0,50 mm Pb Seitenschutz (50 - 150 kV) 0,50 mm Pb	
Gewicht	ca. 120 g	
Dosimeteranbindung*	ohne, links-, rechts- oder beidseitig (Die Dosimetrieoption ist bei der BR330 für alle Farbdesigns erhältlich.)	
Extras	<b>Entspiegelung der Gläser</b> Brillenband, -Etui, -Putztuch	
Konformität	IEC 61331-1:2014 / IEC 61331-3:2014	

\* Dosimeter/Dosimetrie-Dienstleistung: Bitte beachten Sie hierzu die Hinweise auf Seite 3.





Die BR330 glänzt konstruktiv mit großflächiger Röntgenschutzverglasung und sich spaltfrei anschließenden, seitlichen Strahlenschutz zonen bis hin zu den Schläfen, inklusive eines dichten Abschlusses zu den Wangenknochen.

Bestmögliche Dosimetrie: Bei der Überwachung der Augenlinsendosis ist eine konstante Position des Dosimeters optimal. Zusammen mit den Projektpartnern AWST - Auswertungsstelle (ehemals Helmholtz-Zentrum) und Dosilab, hat MAVIG eine neue Art von Röntgenschutzbrille entwickelt, welche die Augenlinsendosimetrie perfekt integriert.

Die patentierte Dosimeteranbindung ermöglicht die Verwendung von Dosimetern links-, rechts- oder beidseitig und wurde so konzipiert, dass keine Anwendereinschränkungen vorliegen.

Wird keine Überwachung der Augenlinsendosis benötigt, ist die Brille auch ohne integrierte Dosimeteranbindung lieferbar.

Höchster Tragekomfort und optimaler Strahlenschutz, abgestimmt auf die individuelle Gesichtsgeometrie der Anwender, erfordert vielfältige Einstellmöglichkeiten.

Die BR330 ist deshalb nicht nur ergonomisch gestaltet, sondern besitzt darüber hinaus weitere Verstellmechanismen. Die Neigung sowie die Länge der Bügel und die weiche Nasenauflage sind ganz nach Ihren individuellen Bedürfnissen anpassbar.

Die mit einer flachen Basiskurve gestaltete Brillenfront der BR330 erlaubt ein sehr breites Spektrum an Sehstärkenkorrekturen sowohl mit Einstärken- als auch mit Gleitsichtgläsern.

MAVIG verwendet ausschließlich Strahlenschutzgläser höchster Güte. Dies garantiert Ihnen beste Transmissionswerte. Die ideale Komposition chemischer Stoffe und ausgereifter Produktionsprozesse sorgen für maximale Strahlenabsorption bei einer absolut homogenen Verteilung der Additive.

Abb. oben:

- 1) Design Ocean Blue
- 2) Design Obsidian Grey/Black
- 3) Kopfbandbefestigung
- 4) Strahlenschutzglas mit Antireflexionsbeschichtung
- 5) ergonomische Bügelenden
- 6) Längenverstellung
- 7) Drehgelenk (+/- 22,5°)
- 8) Dosimeteranbindung
- 9) weiche Nasenpads, anpassbar

#### Besondere Qualitätsmerkmale optimieren den Einsatz im medizinischen Bereich

- ✔ **Superentspiegelte Gläser für entspanntes und ermüdungsfreies Sehen**
- ✔ **Gleitsichteinschliffe, die dem neuesten Stand der Technik entsprechen**  
(modernes Glasdesign mit Freiformtechnologie für eine deutlich breitere Progressionszone und somit ein stufenloses, scharfes Sehen in allen Entfernungen bei ausgeglichenem Sehkomfort)
- ✔ **Allergiefreiheit durch hochwertiges Kunststoffmaterial**
- ✔ **Formgebung und Material unterstützen die Vermeidung von Verletzungsrisiken**
- ✔ **Leichte Reinigung und sehr guter Widerstand gegenüber chemischen Einflüssen**  
(Desinfektionsmittelbeständigkeit)

## Die traditionellen Standardserien

### BR115

mit  
seitlichen  
Schutz



Röntgenschutzbrille BR115  
(die Abbildung zeigt die Farbe Schwarz)

### BR310

mit  
seitlichen  
Schutz



Röntgenschutzbrille BR310  
(die Abbildung zeigt das Farbdesign Tortoise)

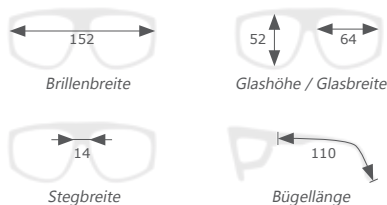
#### BR115

Röntgenschutzbrille mit Kunststoff-Fassung

Lieferbare Farbe Schwarz ■

Größe	universal
Bleigleichwert	Frontschutz (50 - 150 kV) 0,75 mm Pb Seitenschutz (50 - 150 kV) 0,75 mm Pb
Gewicht	ca. 110 g
Im Lieferumfang	Brillenband, -Etui, -Putztuch
Konformität	IEC 61331-1:2014 / IEC 61331-3:2014

Bei diesem Modell sind keine Korrektureinschliffe möglich.



#### BR310

Röntgenschutzbrille mit Kunststoff-Fassung im Schildplatt-Design Tortoise, in attraktiven Brauntönen und mit individuell anpassbaren Silikon-Nasenpads.

Lieferbares Farbdesign Tortoise ■

Größe	universal
Bleigleichwert	Frontschutz (50 - 150 kV) 0,75 mm Pb Seitenschutz (50 - 150 kV) 0,75 mm Pb
Gewicht	ca. 90 g
Im Lieferumfang	Brillenband, -Etui, -Putztuch
Konformität	IEC 61331-1:2014 / IEC 61331-3:2014

**Korrektureinschliffe**  Einstärken-, Bifokal- und Gleitsichtgläser möglich



# BR331

mit  
seitlichen  
Schutz



**Röntgenschutzbrille BR331**  
(die Abbildung zeigt die Farbe Blau-Transparent)

# BR119

nur  
frontaler  
Schutz



**Röntgenschutzbrille BR119**  
(die Abbildung zeigt die Farbe Silber)

## BR331

Röntgenschutzbrille mit Kunststoff-Fassung im transparenten Design mit Blau abgesetzt. Der Seitenschutz in 0,50 mm Pb ist in der seitlich abgewinkelte Fassung bis Höhe der Bügel auf der Innenseite unterlegt.

Lieferbare Farbe      Blau-Transparent ■

Größe	universal
Bleigleichwert	Frontschutz (50 - 150 kV) 0,75 mm Pb Seitenschutz (50 - 150 kV) 0,50 mm Pb
Gewicht	ca. 85 g
Im Lieferumfang	Brillenband, -Etui, -Putztuch
Konformität	IEC 61331-1:2014 / IEC 61331-3:2014

**Korrektureinschliffe**  Einstärken-, Bifokal- und Gleitsichtgläser möglich



Brillenbreite



Glashöhe / Glasbreite



Stegbreite



Bügelänge

## BR119

Röntgenschutzbrille mit Kunststoff-Fassung und mit zusätzlich gepolsterten Bügelenden.

Lieferbare Farben      Silber ■, Schwarz ■

Größe	universal
Bleigleichwert	Frontschutz (50 - 150 kV) 0,75 mm Pb
Gewicht	ca. 65 g
Im Lieferumfang	Brillenband, -Etui, -Putztuch
Konformität	IEC 61331-1:2014 / IEC 61331-3:2014

**Korrektureinschliffe**  Einstärken-, Bifokal- und Gleitsichtgläser möglich



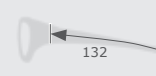
Brillenbreite



Glashöhe / Glasbreite



Stegbreite



Bügelänge

# STRAHLENSCHUTZVISIERE

Diese Visiere wurden speziell für den Schutz von medizinischem Personal bei radiologischen Anwendungen entwickelt. Sie ermöglichen eine deutliche Reduktion der Strahlenbelastung für die Augenlinsen und große Teile des Gesichtsschädels.

Brillen mit optischen Gläsern können bequem und ohne Einschränkungen des Gesichtsfeldes unter den Visieren getragen werden.

## BRV500



### Diese Qualitätsmerkmale unserer Visiere machen diese ideal für den Einsatz im medizinischen Umfeld:

- Individuell einstellbare Größe und Passform
- Vielfältige Möglichkeiten zur Anpassung an die Gesichtsgeometrie
- Einfach justierbar durch Drücken und Drehen des Pivot-Mechanismus, für einen rutschsicheren Sitz
- Komfortable, austausch- und waschbare Polsterung
- Gebogenes Bleiacryl mit 0,10 mm Pb
- Sorgfältig ausgewählte Materialien senken das Allergierisiko auf ein Minimum

Röntgenröhrenspannung	Streustrahlenschwächung
50 kV	96,9 %
60 kV	94,4 %
80 kV	86,3 %
100 kV	80,0 %
120 kV	75,0 %

## BRV501



**BRV500** Röntgenschutzvisier mit vollflächiger Abdeckung bis zum Kinn

**BRV501** Röntgenschutzvisier mit Abdeckung bis zu den Wangenknochen (mit Aussparung für die Nase)

Designs	Vollflächig (BRV500) bis Wangenknochen (BRV501)
Größen	universal
Bleigleichwert	Frontschutz 0,10 mm Pb Seitenschutz 0,10 mm Pb
Gewicht	ca. 525 g (BRV500) ca. 505 g (BRV501)
Konformität	IEC 61331-1:2014 / IEC 61331-3:2014

Bei Visieren sind keine Korrekturschliffe möglich.



Individuell  
anpassbar



### Auf Anfrage – Musterkoffer mit individueller Bestückung

Für unsere Fachhändler besteht die Option sich für den eigenen Vertrieb einen Musterkoffer zum vergünstigten Preis zu bestellen. Der robuste Koffer ist mit weichen Schaumstoffeinlagen versehen und bietet Platz für bis zu 12 Modelle, die Sie sich nach Ihren eigenen Vorstellungen zusammenstellen können.

Unsere Krankenhäuser und Praxen können nach wie vor jedes Modell kostenfrei als Ansichtsware erhalten (nur für ausgewählte Länder verfügbar). Das gesamte MAVIG Verkaufsteam steht Ihnen gerne zur Verfügung und beantwortet alle Ihre Fragen.



### Virtuelle Brillenanprobe

Zusätzlich können Sie sich auf unserer Homepage unter [www.mavig.de/virtuelle-brillenanprobe](http://www.mavig.de/virtuelle-brillenanprobe) mittels Online-Anprobe einen ersten Eindruck über die Optik unserer Brillenmodelle verschaffen.

Wir beraten Sie gern.



# Brillenpass für eine individuelle Röntgenschutz-Arbeitsplatzbrille

Auftraggeber/Name: \_\_\_\_\_ Geburtsdatum: \_\_\_\_\_

Artikel - Nr. -Brille: \_\_\_\_\_

Datum Brillenpass: \_\_\_\_\_ Ausfüll - Datum: \_\_\_\_\_

► Für Bestellungen mit Einschliffen benötigen wir bitte die folgenden vom Optiker ermittelten Werte für Ihre Arbeitsplatzbrille:

- Einstärken**  
 **Bifokal**  
 **Gleitsicht**

	Sphäre/ Dioptrie	Zylinder * <sup>1</sup>	Achse	Additions- werte * <sup>2</sup>	Augen- abstand * <sup>3</sup>
	<b>Sph/Dpt</b>	<b>Cyl</b>	<b>A</b>	<b>ADD</b>	<b>PD</b>
Fern (F)	●●●●	●	●	●●	●●●●
Rechtes Auge (R)					
Linkes Auge (L)	●●●●	●	●	●●	●●●●
Nah (N)	●●		●		
Rechtes Auge (R)					
Linkes Auge (L)	●●		●		
		* <sup>1</sup> falls erforderlich, Zylinderwerte (Cyl) und Achsenwerte (A)		* <sup>2</sup> Additionswerte (ADD) (nur bei Bifokal- oder Gleitsichtgläsern)	* <sup>3</sup> Pupillendistanz (PD), getrennt für das rechte und linke Auge

© Copyright MAVIG GmbH 03/2022

## Erläuterung zu Ihrer Arbeitsplatzbrille

Die Arbeitsplatzbrille ist eine Brille mit speziellen Mehrbereichsgläsern, die eigens dafür ausgerichtet ist auf kurze und mittlere Distanz eine gute und entspannte Sicht zu gewährleisten. Beispielsweise können Sie mit einer Arbeitsplatzbrille die Distanz zum Patienten und zu den Monitoren abdecken.

„Normale“ Zweistärken- oder Lesebrillen können dies nicht garantieren, da sie entweder auf kurze und/oder lange Distanzen ausgerichtet sind. Daher sind die Einschiffwerte der Arbeitsplatzbrille nicht zwingend identisch mit Ihrer privaten Zweistärkenbrille. Bitte weisen Sie Ihren Optiker beim Auslesen/Ausmessen der Werte/Daten darauf hin, dass Ihrerseits eine Arbeitsplatzbrille benötigt wird.

Bei routinemäßigem Wechsel zwischen privater und Arbeitsplatzbrille berücksichtigen Sie bitte, dass die Augen eine Zeit zur Eingewöhnung benötigen.

## Hinweis – Eine Bestellung auf Rezept muss den Augenabstand beinhalten!

Für Sph/Dpt und Cyl Werte bitte immer das Vorzeichen + / - mit angeben.

- Weist auf Informationen hin, die bei allen Rezeptbestellungen erforderlich sind.
- Weist auf Informationen hin, die bei Mehrstärkenbestellungen erforderlich sind.  
(Fern Sph Wert + ADD Wert = Nah Sph Wert)
- Weist auf Informationen hin, die bei bestimmten Korrekturen erforderlich sind.  
(kein Unterschied zwischen Fern und Nah Werten – Fern Cyl/A = Nah Cyl/A)



### MAVIG GmbH Firmensitz

Stahlgruberring 5  
81829 München  
Deutschland

Postfach 82 03 62  
81803 München  
Deutschland

Telefon +49 (0) 89 420 96 0  
Fax +49 (0) 89 420 96 200  
e-Mail info@mavig.com

### MAVIG STANDORTE WELWEIT

#### Nordische & baltische Länder MAVIG Nordic

Stockholm  
Schweden

Telefon +46 (0) 722 25 25 68  
e-Mail larsson@mavig.com

#### Benelux, GB, Irland MAVIG B.V.

Mercuriusweg 86  
2516AW Den Haag  
Niederlande

Telefon +31 (0) 70 33 11 688  
Mobil +31 (0) 61 595 43 48  
e-Mail simmonds@mavig.nl

#### Frankreich MAVIG France SARL

66, Ave. des Champs Elysées  
F-75008 Paris  
Frankreich

Telefon +33 (0)1 30 59 46 23  
Fax +33 (0)1 30 59 46 23  
e-Mail info@mavig.fr

#### Südost-Europa MAVIG Southeast Europe

Ljubljana  
Slowenien

Telefon +386 (40) 6 33 900  
e-Mail dejak@mavig.com

### AUSLANDSVERTRETUNGEN

#### USA & Kanada Ti-Ba Enterprises, Inc.

25 Hytec Circle  
Rochester, NY 14606  
USA

Telefon +1 (1) 585 247 1212  
Fax +1 (1) 585 247 1395  
e-Mail mavigusteam@mavig.com

#### Naher Osten & Nordafrika Mena Medical Development

Ashrafieh – Adlieh Square – Alfaras St.  
- Alboustany Building, 5th floor  
Beirut  
Libanon

Telefon +961 14 23 499  
Fax +961 14 26 499  
e-Mail mavig@mena-md.com

#### Russische Föderation AO Sante Medical Systems

Novodmitrovskaya 2, bld.1  
127015 Moscow  
Russia

Telefon +7 499 551 55 73/75  
e-Mail info@sante.ru

# www.mavig.de